



ALL INDIA RADIO THIRUVANANTHAPURAM

ആകാശവാണി, തിരുവനന്തപുരം
NATIONAL BULLETIN

DATE: 13.09.2024 **TIME : 07.25 AM**

പ്രധാന വാർത്തകൾ

1. ലോകത്ത് അതിവേഗം വളരുന്ന സമ്പദ്‌വ്യവസ്ഥയായി ഇന്ത്യയെ മാറ്റുന്നതിൽ വ്യോമയാന മേഖല പ്രധാന പങ്ക് വഹിച്ചിട്ടുണ്ടെന്ന് പ്രധാനമന്ത്രി നരേന്ദ്ര മോദി.

Prime Minister Narendra Modi has said that the aviation sector has played an important role in making India the fastest-growing economy in the world.

2. രാജ്യത്ത് എഴുപത് വയസ്സുകഴിഞ്ഞ എല്ലാവർക്കും സൗജന്യ ഇൻഷുറൻസ് പരിരക്ഷ ഉറപ്പാക്കാൻ ആയുഷ്മാൻ ഭാരത് പ്രധാൻ മന്ത്രി ജൻ ആരോഗ്യ യോജനയുടെ കീഴിൽ പുതിയ കാർഡുകൾ നൽകും.

All eligible senior citizens covered under Ayushman Bharat Pradhan Mantri Jan Arogya Yojana (AB PMJAY) will be issued a new, distinct card under the scheme.

3. അതിർത്തിയിൽ സമാധാന അന്തരീക്ഷം നിലനിർത്താനുള്ള ശ്രമങ്ങൾ ഇരട്ടിവേഗത്തിലാക്കാൻ ഇന്ത്യയും ചൈനയും ധാരണയായി.

India and China have agreed to work with urgency and redouble their efforts to achieve complete disengagement in the remaining areas.

4. അന്തരിച്ച സിപിഐ എം ജനറൽസെക്രട്ടറി സീതാറാം യെച്ചൂരിയുടെ ഭൗതികശരീരം നാളെ ഡൽഹി എ.കെ.ജി ഭവനിൽ പൊതുദർശനത്തിന് വയ്ക്കും.

The body of late CPI-M General Secretary Sitaram Yechury will be kept at Delhi AKG Bhavan for public viewing and homage tomorrow. His body will be donated to AIIMS.

5. കേരളത്തിലെ മുനിസിപ്പാലിറ്റികളിലെയും കോർപ്പറേഷനുകളിലെയും ഡിവിഷനുകളുടെ എണ്ണം പുതുക്കി നിശ്ചയിച്ചു.

The number of divisions in municipalities and corporations in Kerala has been revised.

6. ബെൽജിയത്തിൽ തുടങ്ങുന്ന ഡയമണ്ട് ലീഗ് ഫൈനൽ മത്സരങ്ങളിൽ ഇന്ത്യയുടെ ജാവലിൻ ത്രോ താരം നീരജ് ചോപ്രയും സ്റ്റീപ്പിൾ ചേസ് താരം അവിനാഷ് സാബിയും മത്സരിക്കും.

Paris Olympics silver medalist javelin thrower Neeraj Chopra and steeplechase runner Avinash Sable will represent India at the 2024 Diamond League final, starting today in Brussels, Belgium.

PM - ASIA PACIFIC CONFERENCE

ലോകത്ത് അതിവേഗം വളരുന്ന സമ്പദ്‌വ്യവസ്ഥയായി ഇന്ത്യയെ മാറ്റുന്നതിൽ വ്യോമയാന മേഖല പ്രധാന പങ്ക് വഹിച്ചിട്ടുണ്ടെന്ന് പ്രധാനമന്ത്രി നരേന്ദ്ര മോദി. ന്യൂഡൽഹിയിൽ സിവിൽ വ്യോമയാനം സംബന്ധിച്ച രണ്ടാമത്തെ ഏഷ്യാ-പസഫിക് മന്ത്രിതല സമ്മേളനത്തെ അഭിസംബോധന ചെയ്യുകയായിരുന്നു അദ്ദേഹം.

(പി.എം വോയിസ്)

SENIOR CITIZENS AB PMJAY

രാജ്യത്ത് എഴുപത് വയസ്സുകഴിഞ്ഞ എല്ലാവർക്കും സൗജന്യ ഇൻഷുറൻസ് പരിരക്ഷ ഉറപ്പാക്കാനതിനായി ആയുഷ്മാൻ ഭാരത് പ്രധാൻ മന്ത്രി ജൻ ആരോഗ്യ യോജനയുടെ കീഴിൽ പുതുക്കിയ കാർഡുകൾ നൽകും. 70 വയസോ അതിൽ കൂടുതലോ പ്രായമായവർക്ക് പദ്ധതിയിലേക്ക് അപേക്ഷിക്കാം. ഇതിനായി പോർട്ടലിൽ രജിസ്റ്റർ ചെയ്യണം. ഒരാഴ്ചയ്ക്കുള്ളിൽ പദ്ധതി നിലവിൽവരും. വരുമാനം കണക്കാക്കാതെ 70 വയസ്സിന് മുകളിലുള്ളവർക്ക് ആരോഗ്യ പരിരക്ഷ ഉറപ്പാക്കുന്ന പദ്ധതിക്ക് കേന്ദ്ര മന്ത്രിസഭ കഴിഞ്ഞ ദിവസം അംഗീകാരം നൽകിയിരുന്നു. രാജ്യത്തെ നാലരുകോടി കൂടുംബത്തിലുള്ള ആറുകോടിയോളം മുതിർന്ന പൗരർക്ക് പദ്ധതിയുടെ ഗുണം ലഭിക്കും.



MEA - RUSSIA

പ്രധാനമന്ത്രി നരേന്ദ്ര മോദിയുടെ റഷ്യൻ സന്ദർശനത്തിന് ശേഷം റഷ്യൻ സേനയിൽ നിന്ന് 35 ഇന്ത്യാക്കാരെ വിട്ടയച്ചതായി വിദേശകാര്യമന്ത്രാലയം. ഇനിയും ഏകദേശം 50 ഇന്ത്യാക്കാർ റഷ്യൻ സേനയിലുണ്ടെന്നും എത്രയും വേഗം ഇവരെ മോചിപ്പിക്കാനുള്ള പരിശ്രമം തുടരുകയാണെന്നും വിദേശകാര്യ മന്ത്രാലയ വക്താവ് രൻധീർ ജയ് സ്വാൾ അറിയിച്ചു.



INDIA - CHINA (INTRO)

അതിർത്തിയിൽ സമാധാന അന്തരീക്ഷം നിലനിർത്താനുള്ള ശ്രമങ്ങൾ ഇരട്ടിവേഗത്തിലാക്കാൻ ഇന്ത്യയും - ചൈനയും ധാരണയായി. ദേശീയ സുരക്ഷാ ഉപദേശ്യാവ് അജിത് ഡോവാലും ചൈനയുടെ സെൻട്രൽ ഫോറിൻ അഫയേഴ്സ് കമ്മീഷൻ വാങ് യിയും തമ്മിൽ റഷ്യയിലെ സെന്റ് പീറ്റേഴ്സ്ബർഗിൽ നടത്തിയ ചർച്ചകളിലാണ് തീരുമാനം.

വിശദാംശങ്ങൾ.....
(വോയിസ്)



INDIA - CHINA (VOICE)

സുരക്ഷാ ചുമതല വഹിക്കുന്ന ബ്രിക്സ് ഉന്നതതല ഉദ്യോഗസ്ഥരുടെ യോഗത്തോട് അനുബന്ധിച്ചാണ് ദേശീയ സുരക്ഷ ഉപദേശകരുടെ പ്രത്യേക യോഗം ചേർന്നത്. ഉഭയകക്ഷി ബന്ധങ്ങൾ സാധാരണ നിലയിലാക്കാൻ അതിർത്തി പ്രദേശങ്ങളിൽ സമാധാനം നിലനിർത്തുന്നതും യഥാർത്ഥ നിയന്ത്രണ രേഖയോടുള്ള ബഹുമാനം കാത്തുസൂക്ഷിക്കുന്നതും അനിവാര്യമാണെന്ന് കൂടിക്കാഴ്ചയിൽ ദേശീയ സുരക്ഷാ ഉപദേഷ്ടാവ് അജിത് ഡോവാൽ അറിയിച്ചു. ഇന്ത്യ - ചൈന ഉഭയകക്ഷി കരാറുകൾ, പ്രോട്ടോക്കോളുകൾ, ധാരണകൾ എന്നിവ ഇരുപക്ഷവും പൂർണ്ണമായും പാലിക്കണം. ഉഭയകക്ഷി ബന്ധം ഇരു രാജ്യങ്ങൾക്കും മാത്രമല്ല, മേഖലയ്ക്കും ലോകത്തിനും പ്രാധാന്യമുള്ളതാണെന്ന കാര്യത്തിൽ ഇന്ത്യയ്ക്കും ചൈനയ്ക്കും സമാന നിലപാടാണെന്ന് വിദേശകാര്യ മന്ത്രാലയം പ്രസ്താവനയിൽ അറിയിച്ചു. ഉഭയകക്ഷി ബന്ധം സുസ്ഥിരമാക്കുന്നതിനും പുനർനിർമ്മിക്കുന്നതിനുമുള്ള സാഹചര്യങ്ങൾ സൃഷ്ടിക്കുന്നതിന് യഥാർത്ഥ നിയന്ത്രണരേഖയിലെ അവശേഷിക്കുന്ന പ്രശ്നങ്ങൾക്ക് എത്രയും വേഗം പരിഹാരം കണ്ടെത്തുന്നതിനുള്ള ശ്രമങ്ങൾ അവലോകനം ചെയ്യുന്നതിനും യോഗം അവസരം നൽകിയതായും അജിത് ഡോവാൽ വ്യക്തമാക്കി. ആഗോള-പ്രാദേശിക സാഹചര്യങ്ങളെക്കുറിച്ചും ഇരുരാജ്യങ്ങളും അഭിപ്രായങ്ങൾ പങ്കുവെച്ചു. ന്യൂസ് ഡെസ്ക്, ആകാശവാണി.....



J K- CAMPAIGNING

ജമ്മു കശ്മീരിൽ, നിയമസഭാ തിരഞ്ഞെടുപ്പിന്റെ ആദ്യഘട്ട പ്രചാരണം അവസാന ആഴ്ചയിലേക്ക് കടക്കുമ്പോൾ, ജമ്മു ഡിവിഷനിലെ ചെന്നാബ് താഴ്വര ഉന്നത നേതാക്കളുടെ സന്ദർശനങ്ങൾക്കായി ഒരുങ്ങുന്നു. ദോഡയിലെ സ്റ്റോർട്സ് സ്റ്റേഡിയത്തിൽ പ്രധാനമന്ത്രി നരേന്ദ്രമോദി നാളെ രാലിയെ അഭിസംബോധന ചെയ്യും. ലോക്സഭയിലെ പ്രതിപക്ഷ നേതാവ് രാഹുൽ ഗാന്ധിയും ദോഡ സന്ദർശിക്കുമെന്ന് പ്രതീക്ഷിക്കുന്നു.

ജമ്മു കശ്മീരിലെ മൂന്നാമത്തെയും അവസാനത്തെയും ഘട്ട തിരഞ്ഞെടുപ്പിനുള്ള നാമനിർദ്ദേശ പത്രിക സമർപ്പണം ഇന്നലെ വൈകിട്ട് പൂർത്തിയായി. മൂന്നാം ഘട്ടത്തിലേക്കുള്ള പത്രികകളുടെ സൂക്ഷ്മപരിശോധന ഇന്ന് നടക്കും.



HARYANA- CAMPAIGNING

ഹരിയാന നിയമസഭാ തിരഞ്ഞെടുപ്പിന്റെ നാമനിർദ്ദേശ പത്രിക സമർപ്പണം ഇന്നലെ വൈകിട്ട് പൂർത്തിയായി. പത്രികകളുടെ സൂക്ഷ്മപരിശോധന ഇന്ന് നടക്കും. ഈ മാസം 16 വരെ പത്രിക പിൻവലിക്കാം. 90 അംഗ നിയമസഭയിലേക്കുള്ള വോട്ടെടുപ്പ് ഒക്ടോബർ 5 ന് നടക്കും.



ODISHA-EX AGNIVEERS

അഗ്നിവീർ ആയി വിരമിച്ചവർക്ക്, പുതിയ ജോലികൾക്ക് വിവിധ ഇളവുകൾ അനുവദിച്ചു ഓഡീഷ സർക്കാർ. പത്തുശതമാനം സംവരണത്തിന് പുറമെ പ്രായപരിധിയിൽ മൂന്ന്

വർഷം ഇളവും അനുവദിച്ചു. ശാരീരിക പരിശോധനയിലും ഇളവ് നൽകും.



JITENDRA SINGH-SWACHHTA 4.0

പ്രത്യേക സ്വച്ഛത കാമ്പെയ്ൻ 4.0 യുടെ പുരോഗതി നിരീക്ഷിക്കുന്നതിനായി കേന്ദ്രമന്ത്രി ഡോ. ജിതേന്ദ്ര സിംഗ് ഇന്ന് ഒരു സമർപ്പിത ഓൺലൈൻ പോർട്ടൽ പുറത്തിറക്കും. എല്ലാ വർഷവും ഒക്ടോബർ 2 മുതൽ 31 വരെയാണ് പ്രത്യേക പ്രചാരണ പരിപാടികൾ സംഘടിപ്പിക്കുന്നത്.



SITARAM YECHURY

ഇന്നലെ അന്തരിച്ച മുതിർന്ന കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് നേതാവും സിപിഐ എം ജനറൽസെക്രട്ടറിയുമായ സീതാരാം യെച്ചൂരിയുടെ ഭൗതിക ശരീരം നാളെ രാവിലെ 11 മണി മുതൽ വൈകുന്നേരം മൂന്നു മണിവരെ ഡൽഹി ഗോൾ മാർക്കറ്റിലെ എ.കെ.ജി ഭവനിൽ പൊതുദർശനത്തിന് വയ്ക്കും. തുടർന്ന് മൃതദേഹം വൈദ്യശാസ്ത്ര പഠനത്തിനായി ഡൽഹി ഓൾ ഇന്ത്യ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട് ഓഫ് മെഡിക്കൽ സയൻസസിന് കൈമാറും. എംബാം ചെയ്ത് എയിംസിൽ സൂക്ഷിക്കുന്ന മൃതദേഹം ഇന്ന് വൈകിട്ട് ആറു മണിക്ക് വസന്തകുഞ്ജിലെ വീട്ടിലേയ്ക്ക് കൊണ്ടുപോകും.



US-UN REFORM

യു എന്നിൽ ഇന്ത്യക്ക് സ്ഥിരാംഗത്വം നൽകുന്നതിന് പിന്തുണ ആവർത്തിച്ച് അമേരിക്ക. സ്ഥിരാംഗത്വം സംബന്ധിച്ച പൊതു സഭയിൽ വോട്ടെടുപ്പിനായ് പ്രമേയം തയ്യാറാക്കുന്നതിനും യു എൻ ചാർട്ടർ ഭേദഗതി ചെയ്യുന്നതിനും മറ്റ് രാജ്യങ്ങളുമായി ചേർന്ന് പ്രവർത്തിക്കാൻ തയ്യാറാണെന്ന് യു എന്നിലെ അമേരിക്കയുടെ സ്ഥിരാംഗമായ ലിൻഡ തോമസ് ഗ്രീൻഫീൽഡ് വ്യക്തമാക്കി. ഇന്ത്യയ്ക്ക് പുറമെ ജപ്പാൻ, ജർമ്മനി തുടങ്ങിയ രാജ്യങ്ങളുടെ സ്ഥിരാംഗത്വത്തിനും യു എസ് പിന്തുണ അറിയിച്ചിട്ടുണ്ട്.



TRUMP HARRIS DEBATE

ഡെമോക്രാറ്റിക് സ്ഥാനാർത്ഥി കമലാ ഹാരിസിനൊപ്പം അമേരിക്കൻ പ്രസിഡന്റ് തെരഞ്ഞെടുപ്പ് സംവാദത്തിൽ പങ്കെടുക്കില്ലെന്ന് റിപ്പബ്ലിക്കൻ സ്ഥാനാർത്ഥിയും മുൻ പ്രസിഡൻറുമായ ഡൊണൾഡ് ട്രമ്പ്. എന്നാൽ, സംവാദങ്ങൾ തുടരാൻ പ്രസിഡന്റ് സ്ഥാനാർത്ഥികൾ വോട്ടർമാരോട് ക്ഷപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതായി കമലാ ഹാരിസ് പ്രതികരിച്ചു.



COUNCILORS FOR CITY ADMINISTRATION

സംസ്ഥാനത്തെ മുനിസിപ്പാലിറ്റികളിലെയും കോർപ്പറേഷനുകളിലെയും ഡിവിഷനുകളുടെ എണ്ണം പുതുക്കി നിശ്ചയിച്ചു. ആകെ 3,662 ഡിവിഷനാകും കോർപ്പറേഷനിലും മുനിസിപ്പാലിറ്റികളിലുമായി ഉണ്ടാകുക. ആറു കോർപ്പറേഷനുകളിലായി 421 ഡിവിഷനുണ്ടാകും. ഏഴു ഡിവിഷനാണ് വർദ്ധിച്ചത്. മൊത്തം 87 മുനിസിപ്പാലിറ്റിയിലെ ഡിവിഷനുകളുടെ എണ്ണം 3,241 ആകും.



DIAMOND LEAGUE FINAL

ബെൽജിയത്തിൽ തുടങ്ങുന്ന ഡയമണ്ട് ലീഗ് ഫൈനൽ മത്സരങ്ങളിൽ ഇന്ത്യയുടെ ജാവലിൻ ത്രോ താരം നീരജ് ചോപ്രയും സ്റ്റീപ്പിൾ ചേസ് താരം അവിനാഷ് സാബിളും മത്സരിക്കും. ഡയമണ്ട് ലീഗിന്റെ ഈ വർഷത്തെ അവസാന മത്സരമാണ് അലയൻസ് മെമ്മോറിയൽ വാൻ ഡാമിയിൽ നടക്കുന്നത്. അവിനാഷ് സാബ്ബു ഇനും നീരജ് ചോപ്ര നാളെയുമാണ് മത്സരത്തിനിറങ്ങുന്നത്.



SUPER LEAGUE KERALA

കേരള സൂപ്പർ ലീഗ് ഫുട്ബോളിൽ ഇന്ന് കണ്ണൂർ വാരിയേഴ്സ് എഫ്.സി കൊച്ചി ഫോഴ്സാ എഫ്.സി യെ നേരിടും. കോർപ്പറേഷൻ സ്റ്റേഡിയത്തിൽ വൈകിട്ട് ഏഴരയ്ക്കാണ് മത്സരം. രണ്ടാം ജയം ലക്ഷ്യമിട്ടാണ് കണ്ണൂർ ടീം ഹോം ഗ്രൗണ്ടിൽ കളിക്കാനിറങ്ങുന്നത്. ആദ്യകളിയിൽ വാരിയേഴ്സ് തൃശൂർ മാജിക് എഫ്.സി യെ തോൽപിച്ചിരുന്നു. ഉദ്ഘാടന മത്സരത്തിൽ മലപ്പുറം എഫ്.സി യോട് തോറ്റ കൊച്ചി ടീം ആദ്യ ജയം തേടിയാണ് ഇറങ്ങുന്നത്.



ISL

ഇന്ത്യൻ സൂപ്പർലീഗ് ഫുട്ബോളിന് ഇന്ന് കിക്കോഫ്. നിലവിലെ ജേതാക്കളായ മുംബൈ എഫ്.സിയും ഷീൽഡ് വിന്നേഴ്സായ മോഹൻ ബഗാനുമാണ് ആദ്യമത്സരത്തിൽ കൊമ്പുകോർക്കുന്നത്. കൊൽക്കൊത്ത സാൾട്ടേക്സ് സ്റ്റേഡിയത്തിൽ ഇന്ന് രാത്രി ഏഴരയ്ക്കാണ് മത്സരം.



IMD

അതിശക്തമായ മഴയ്ക്ക് സാധ്യതയുള്ളതിനാൽ ഉത്തരാഖണ്ഡിൽ ഇന്നും നാളെയും കേന്ദ്ര കാലാവസ്ഥ വകുപ്പ് ചുവപ്പ് ജാഗ്രത പ്രഖ്യാപിച്ചു. ന്യൂനമർദ്ദം വടക്കു-പടിഞ്ഞാറൻ മധ്യപ്രദേശിൽ നിന്ന് വടക്ക് -കിഴക്കൻ ഭാഗത്തേക്ക് നീങ്ങുകയാണ്. ഇതിന്റെ ഫലമായ രാജ്യത്തിന്റെ വിവിധ ഭാഗങ്ങളിൽ മഴ ശക്തമാകുമെന്ന് മുന്നറിയിപ്പുണ്ട്. രാജസ്ഥാന്റെ കിഴക്കൻ പ്രദേശങ്ങളിൽ കനത്ത മഴ ജനജീവിതത്തെ ബാധിച്ചു.



RAIN- KERALA

കേരളത്തിൽ അടുത്ത ഏഴു ദിവസം വ്യാപക മഴയ്ക്ക് സാധ്യത. തിരുവനന്തപുരം, കൊല്ലം, കോട്ടയം, എറണാകുളം, തൃശൂർ, കണ്ണൂർ, കാസർകോട് ജില്ലകളിൽ ഇന്ന് ഒറ്റപ്പെട്ട മഴയ്ക്ക് സാധ്യതയെന്ന് കേന്ദ്ര കാലാവസ്ഥാ നിരീക്ഷണ കേന്ദ്രം അറിയിച്ചു.



CM - KINFRA

കേരളം വ്യവസായത്തിനു പറ്റിയ സ്ഥലമല്ല എന്ന തെറ്റിദ്ധാരണ പരത്തുന്ന പ്രചാരണത്തെ തള്ളുന്നതാണ് ദേശീയതലത്തിൽ സംസ്ഥാനത്തിനു അടുത്തിടെ ലഭിച്ച ഒന്നാംനമ്പർ പദവി എന്ന് മുഖ്യമന്ത്രി പിണറായി വിജയൻ പറഞ്ഞു. കാക്കനാട് കിൻഫ്ര പാർക്കിൽ ആരംഭിച്ച സ്വകാര്യ കമ്പനിയുടെ രണ്ടാമത്തെ മെഡിക്കൽ ഉപകരണ നിർമ്മാണ യൂണിറ്റിന്റെ ഉദ്ഘാടനം കൊച്ചിയിൽ നിർവഹിക്കുകയായിരുന്നു അദ്ദേഹം.



CONTAINER BHEEMAN-VIZHINJAM

കണ്ടെയ്നർ ഭീമൻ എം.എസ്.സി ക്ലോഡ് ഗ്രാർഡെറ്റ് ഇന്ന് വിഴിഞ്ഞത്ത് എത്തും. രാജ്യത്തു ഇതുവരെ അടുത്തതിൽ ഏറ്റവും വലിയ കണ്ടെയ്നർ കപ്പലാണിത്. വലുപ്പത്തിൽ ലോകത്തെ നാലാം സ്ഥാനമാണ് കപ്പലിനുള്ളത്.



CCI - AMAZON FLIPKART

ഓൺലൈൻ വിപണികളായ ആമസോണും ഫ്ലിപ്കാർട്ടും ചില വിൽപ്പനക്കാർക്ക് പ്രത്യേക മുൻഗണന നൽകുന്നതായി കോമ്പറ്റീഷൻ കമ്മീഷൻ ഓഫ് ഇന്ത്യ കണ്ടെത്തി. കഴിഞ്ഞ മാസം CCI നടത്തിയ അന്വേഷണ റിപ്പോർട്ടിലാണ് ഇത് സംബന്ധിച്ച കണ്ടെത്തൽ. സെർച്ച് ഫലങ്ങളിൽ ചില വിൽപ്പനക്കാർക്ക് ഉയർന്ന റാങ്ക് നൽകുകയും മറ്റ് വിൽപ്പനക്കാരെ മാറ്റിനിർത്തുകയും ചെയ്യുന്നതായാണ് റിപ്പോർട്ട്.



SOUTH ASIAN JUNIOR ATHLETICS

ചെന്നൈയിൽ നടക്കുന്ന ദക്ഷിണേഷ്യൻ ജൂനിയർ അത്ലറ്റിക് ചാമ്പ്യൻഷിപ്പിന്റെ രണ്ടാം ദിനമായ ഇന്നലെ ഇന്ത്യ 9 സ്വർണ്ണ മെഡൽ നേടി. ഡിസ്കസ് ത്രോ യിൽ റെക്കോഡോടെയാണ് നിഷ ഇന്ത്യയ്ക്കായി ആദ്യ സ്വർണം നേടിയത്.



